

## INDEX:

IT	–	Italian.....	p.2
EN	–	English.....	p.3
DE	–	German.....	p.4
ES	–	Spanish.....	p.5
FR	–	French.....	p.6
BG	–	Bulgarian.....	p.7
CS	–	Czech.....	p.8
DA	–	Danish.....	p.9
EL	–	Greek.....	p.10
ET	–	Estonian.....	p.11
FI	–	Finnish.....	p.12
FL	–	Flemish.....	p.13
HR	–	Croatian.....	p.14
HU	–	Hungarian.....	p.15
IS	–	Icelandic.....	p.16
LT	–	Lithuanian.....	p.17
LV	–	Latvian.....	p.18
MK	–	Macedonian.....	p.19
MNE	–	Montenegrin.....	p.20
MT	–	Maltese.....	p.21
NL	–	Dutch.....	p.22
NO	–	Norwegian.....	p.23
PL	–	Polish.....	p.24
PT	–	Portuguese.....	p.25
RO	–	Romanian.....	p.26
RU	–	Russian.....	p.27
SK	–	Slovak.....	p.28
SL	–	Slovenian.....	p.29
SR	–	Serbian.....	p.30
SV	–	Swedish.....	p.31
TR	–	Turkish.....	p.32

# GEWISS GWS4104GS57K



Questo apparecchio di illuminazione è munito di lampade LED integrate.

A<sup>++</sup>

A<sup>+</sup>

A

~~B~~

~~C~~

~~D~~

~~E~~

} L  
E  
D

Le lampade di questo apparecchio di illuminazione non sono sostituibili.

874/2012



# GEWISS GWS4104GS57K



This luminaire contains built-in LED lamps.

A<sup>++</sup>

A<sup>+</sup>

A

~~B~~

~~C~~

~~D~~

~~E~~

} **L**  
**E**  
**D**

The lamps cannot be changed in the luminaire.

**GEWISS** GWS4104GS57K



Diese Leuchte enthält eingebaute LED-Lampen.

A<sup>++</sup>

A<sup>+</sup>

A

~~B~~

~~C~~

~~D~~

~~E~~

} **L**  
**E**  
**D**

Die Lampen können in der Leuchte nicht ausgetauscht werden.

874/2012



**GEWISS** GWS4104GS57K



Esta luminaria lleva  
lámparas LED  
incorporadas.

A<sup>++</sup>

A<sup>+</sup>

A

~~B~~

~~C~~

~~D~~

~~E~~

} **L**  
**E**  
**D**

Las lámparas de esta  
luminaria no son  
recambiables.

874/2012



**GEWISS** GWS4104GS57K



Ce luminaire comporte des lampes à LED intégrées.

A<sup>++</sup>

A<sup>+</sup>

A

~~B~~

~~C~~

~~D~~

~~E~~

} LED

Les lampes de ce luminaire ne peuvent pas être changées.

874/2012



# GEWISS GWS4104GS57K



Това осветително  
тяло съдържа  
вградени  
светодиодни лампи.

A<sup>++</sup>

A<sup>+</sup>

A

~~B~~

~~C~~

~~D~~

~~E~~

} L  
E  
D

Лампите в осветителното  
тяло не могат да бъдат  
сменяни.

874/2012



# GEWISS GWS4104GS57K



Toto svítidlo obsahuje  
zabudované světelné  
zdroje LED.

A<sup>++</sup>

A<sup>+</sup>

A

~~B~~

~~C~~

~~D~~

~~E~~

} LED

Světelné zdroje v tomto  
svítidle nelze vyměnit.





**GEWISS** GWS4104GS57K



Dette lysarmatur har  
indbyggede  
diodelyskilder.

A<sup>++</sup>

A<sup>+</sup>

A

~~B~~

~~C~~

~~D~~

~~E~~

} **L**  
} **E**  
} **D**

Lysarmaturets lyskilder kan  
ikke udskiftes.

874/2012



# GEWISS GWS4104GS57K



Το φωτιστικό αυτό περιέχει ενσωματωμένους λαμπτήρες LED.

A<sup>++</sup>

A<sup>+</sup>

A

~~B~~

~~C~~

~~D~~

~~E~~

} L  
E  
D

Οι λαμπτήρες αυτού του φωτιστικού δεν είναι δυνατόν να αλλαχθούν.

# GEWISS GWS4104GS57K



See valgusti sisaldab  
siseehitatud.

A<sup>++</sup>

A<sup>+</sup>

A

~~B~~

~~C~~

~~D~~

~~E~~

} L  
E  
D

Valgustis olevaid lampe ei  
saa vahetada.



**GEWISS** GWS4104GS57K



Valaisin sisältää  
kiinteitä ledilamppuja.

A<sup>++</sup>

A<sup>+</sup>

A

~~B~~

~~C~~

~~D~~

~~E~~

} **L**  
**E**  
**D**

Valaisimen lamppuja ei voi  
vaihttaa.

874/2012



# GEWISS GWS4104GS57K



Deze verlichting bevat geïntegreerde LED-lampen.

A<sup>++</sup>

A<sup>+</sup>

A

~~B~~

~~C~~

~~D~~

~~E~~

} LED

De lampen in deze verlichting kan niet gewijzigd worden.



# GEWISS GWS4104GS57K



Ova svjetiljka ima ugrađene LED izvore svjetlosti.

A<sup>++</sup>

A<sup>+</sup>

A

~~B~~

~~C~~

~~D~~

~~E~~

} LED

Izvore svjetlosti nije moguće zamijeniti u svjetiljci.

# GEWISS GWS4104GS57K



A lámpatest beépített LED-lámpákat tartalmaz.

A<sup>++</sup>

A<sup>+</sup>

A

~~B~~

~~C~~

~~D~~

~~E~~

}  
L  
E  
D

A lámpák nem cserélhetők a lámpatestben.



**GEWISS** GWS4104GS57K



Ljósastæðið er með innbyggðar LED-perur.

A<sup>++</sup>

A<sup>+</sup>

A

~~B~~

~~C~~

~~D~~

~~E~~

} **L**  
**E**  
**D**

Ekki er hægt að skipta um perurnar í ljósastæðinu.

874/2012





**GEWISS** GWS4104GS57K



Šviestuve  
sumontuotos šviesos  
diodų lempos.

A<sup>++</sup>

A<sup>+</sup>

A

~~B~~

~~C~~

~~D~~

~~E~~

} **L**  
**E**  
**D**

Šviestuvo lempų pakeisti  
negalima.

874/2012



# GEWISS GWS4104GS57K



Šajā gaismeklī ir iebūvētas LED spuldzes.

A<sup>++</sup>

A<sup>+</sup>

A

~~B~~

~~C~~

~~D~~

~~E~~

} LED

Gaismekļa spuldzes nav nomaināmas.



# GEWISS GWS4104GS57K



Оваа светилка  
содржи вградени  
ЛЕД лампи.

A<sup>++</sup>

A<sup>+</sup>

A

~~B~~

~~C~~

~~D~~

~~E~~

} L  
E  
D

Лампите не може да се  
сменат во светилката.

874/2012



# GEWISS GWS4104GS57K



Ova svjetiljka sadrži ugrađene LED lampe.

A<sup>++</sup>

A<sup>+</sup>

A

~~B~~

~~C~~

~~D~~

~~E~~

} LED

U ovoj svjetiljci lampe se ne mogu mijenjati.



# GEWISS GWS4104GS57K



Din l-unità tat-tidwil  
tinkludi bozoz LED  
integrati.

A<sup>++</sup>

A<sup>+</sup>

A

~~B~~

~~C~~

~~D~~

~~E~~

} L  
E  
D

Il-bozoz f'din l-unità tat-tidwil  
ma jistgħux jinbidlu.

**GEWISS** GWS4104GS57K



Deze armatuur bevat  
ingebouwde LRD-  
lampen.

A<sup>++</sup>

A<sup>+</sup>

A

~~B~~

~~C~~

~~D~~

~~E~~

} **L**  
} **E**  
} **D**

In de armatuur kunnen de  
lampen niet worden  
vervangen.

874/2012



**GEWISS** GWS4104GS57K



Denne armaturen har innebygde LED lamper.

A<sup>++</sup>

A<sup>+</sup>

A

~~B~~

~~C~~

~~D~~

~~E~~

} **L  
E  
D**

Lampene i armaturen kan ikke byttes.

874/2012



# GEWISS GWS4104GS57K



W skład oprawy  
wchodzi wbudowane  
lampa LED.

A<sup>++</sup>

A<sup>+</sup>

A

~~B~~

~~C~~

~~D~~

~~E~~

} L  
E  
D

Nie można wymieniać lamp  
w oprawie.





**GEWISS** GWS4104GS57K



Incorpora lâmpadas  
LED.

A<sup>++</sup>

A<sup>+</sup>

A

~~B~~

~~C~~

~~D~~

~~E~~

}  
L  
E  
D

As lâmpadas não podem ser  
substituídas.

874/2012



# GEWISS GWS4104GS57K



Acest corp de iluminat este prevăzut cu lămpi cu leduri integrate.

A<sup>++</sup>

A<sup>+</sup>

A

~~B~~

~~C~~

~~D~~

~~E~~

} L  
E  
D

Lămpile din acest corp de iluminat nu pot fi schimbate.

# GEWISS GWS4104GS57K



Этот светильник  
содержит  
установленные LED  
лампы.

A<sup>++</sup>

A<sup>+</sup>

A

~~B~~

~~C~~

~~D~~

~~E~~

} L  
E  
D

Лампы не могут быть  
заменены в светильнике.

874/2012



# GEWISS GWS4104GS57K



Toto svietidlo  
obsahuje zabudované  
svetelné zdroje LED.

A<sup>++</sup>

A<sup>+</sup>

A

~~B~~

~~C~~

~~D~~

~~E~~

} **L  
E  
D**

Svetelné zdroje v svietidle sa  
nedajú vymeniť.

874/2012



**GEWISS** GWS4104GS57K



Ta svetilka ima  
vgrajene LED-sijalke.

A<sup>++</sup>

A<sup>+</sup>

A

~~B~~

~~C~~

~~D~~

~~E~~

} **L**  
**E**  
**D**

Sijalk v svetilki ni mogoče  
zamenjati.

874/2012



**GEWISS** GWS4104GS57K



Ova svetiljka sadrži  
ugrađene LED lampe.

A<sup>++</sup>

A<sup>+</sup>

A

~~B~~

~~C~~

~~D~~

~~E~~

} L  
E  
D

U ovoj svetiljci lampe se ne  
mogu menjati.

874/2012



**GEWISS** GWS4104GS57K



Denna ljusarmatur har  
inbyggda  
lysdiodlampor.

A<sup>++</sup>

A<sup>+</sup>

A

~~B~~

~~C~~

~~D~~

~~E~~

} **L**  
**E**  
**D**

Lamporna i ljusarmaturen  
kan inte bytas ut.

874/2012



# GEWISS GWS4104GS57K



Bu armatür LED ampul içermektedir.

A<sup>++</sup>

A<sup>+</sup>

A

~~B~~

~~C~~

~~D~~

~~E~~

} LED

Armatür içindeki ampuller değiştirilemez.

874/2012

